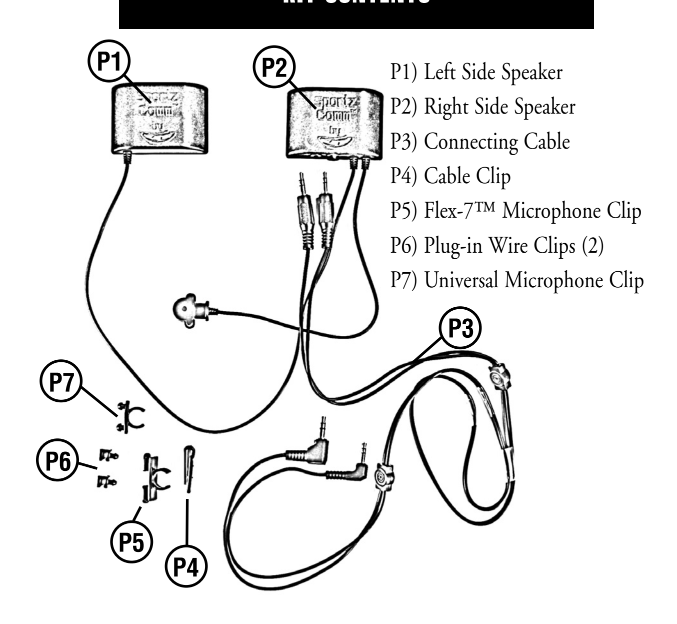
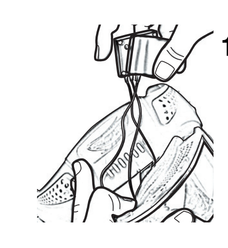
JT Sportz-Comm™
KIT CONTENTS

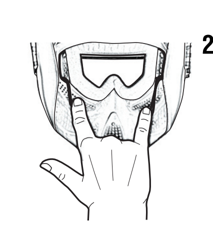


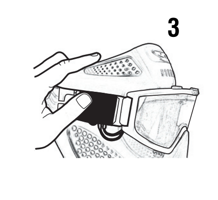
P1) Left Side Speaker
P2) Right Side Speaker
P3) Connecting Cable
P4) Cable Clip
P5) Flex-7™ Microphone Clip
P6) Plug-in Wire Clips (2)
P7) Universal Microphone Clip

JT Universal Sportz-Comm™
Installation Instructions
Follow A Through D

A. Remove the two speaker assemblies and wiring from the packaging. If you own a goggle system that includes forehead protection or a visor, you must first remove the visor and separate the center post from the goggle frame. Now pass the microphone and wires through this space, to the inside of the mask leaving the speakers on the "outside" of the mask (figure 1). On the inside of the mask, separate the right and left speaker wires to either side (figure 2). After moving the elastic goggle strap aside, position the right-side speaker and it's wiring, on the exterior of the mask (figure 3). Be sure to re-attach the goggle into the mask before proceeding to the next step.

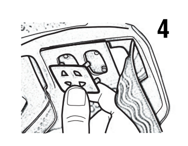


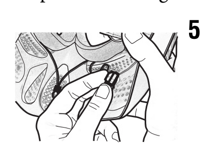


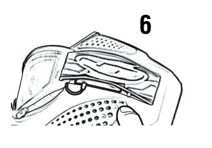


B. While holding the speaker assembly in position on the exterior of the mask, (figure 3) position the "four-post backing plate" on the inside of the mask and press the four posts into the four holes in the speaker assembly (figure 4). Repeat this procedure to install the left-side speaker assembly.

C. Using the "C" shaped plug-in clip, attach the microphone to the inside surface of the mask at least three (3) inches from the center of the mouth area (figure 5). Placing the microphone directly in front of the mouth will hamper performance, as heavy breathing will activate the "VOX" and no conversation can take place. Organize any loose wiring by attaching it to the inside of the mask surface using the remaining plug-in clips. Be sure the sound hole in the center of the microphone, is facing toward your cheek.







D. Reposition the elastic goggle strap to rest on the outer surface of the speaker assemblies (figure 6).

E To assure that there is always enough cable "slack", to be able to peek your head around bunkers without feeling the cable tugging against you, be sure to use the corrugated cable clip supplied with your Sportz-Comm™. Simply place the clip over both cables, just below the cable junction and clip it to your collar (Figure 7).

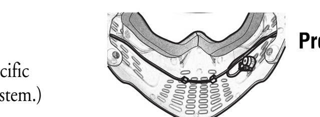
7

F If available on your radio, be sure to set the "interference eliminator code" and set the "sensitivity level" to the lowest setting. This will greatly reduce the input level of unwanted noise (such as the noise from your marker) which may accidentally activate your hands-free microphone, making person-to-person communications impossible. If your radio does not provide the above features (consult your radio owners manual), you may find it necessary to discontinue firing your marker in order to allow your radio to switch over and receive incoming communications.

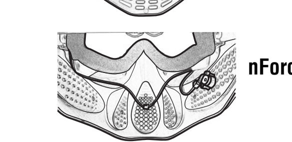
G. Always remove your Sportz-Comm™ system before submerging or spraying your mask with water, as it is NOT WARRANTED WATERPROOF. Cleaning of the Sportz-Comm™ system should be accomplished by wiping with nothing more than a damp cloth.

SEE OTHER SIDE FOR OPERATING INSTRUCTIONS FOR PROTEUS™ AND UNIVERSAL SPORTZ COMM™

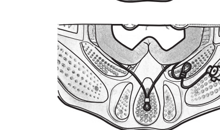
JT Sportz-Comm™
Optimum Placement For Microphone
(Radio Not Included)



Proteus™
(Uses Proteus™ specific Sportz-Comm™ system.)



Proflex™
Flex-7™



Radar™
Alpha™
Headshield™

Proshield™

nForcer™

nVader™

X-Fire™

t o

Your Sportz-Comm™ communications system, is engineered to fit a variety of JT paintball masks. Therefore, it may be necessary use the two, wire management clips included with your system. The recommended method of wire management for your mask, is shown in one of the figures above.

OPERATING WARNINGS

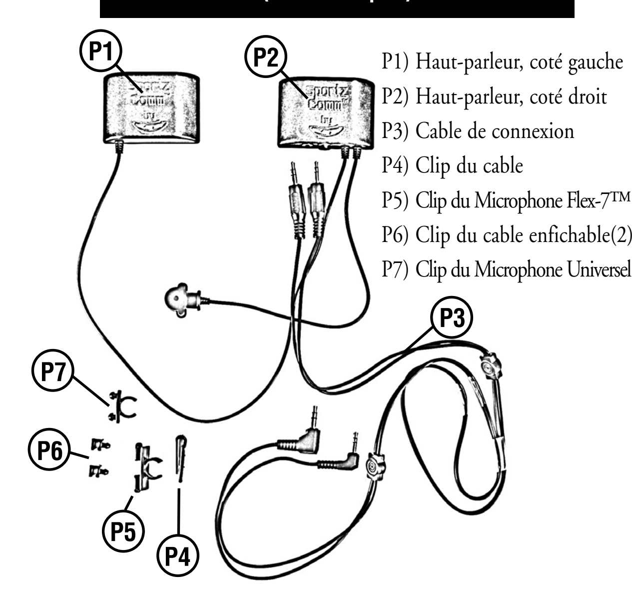
• Turn radio, CD or Mp3 type player control on and lower the volume before placing speakers near your ears. High-volume levels have been proven to cause hearing loss.

• The system will not function unless the radio is turned "OFF" during the connection of all cables. Once connected, the radio volume should be adjusted to "LOW VOLUME" before the radio is turned on.

• Do not wear or use your Sportz-Comm™ while operating machinery or near moving vehicles, as your ability to respond to external sounds may be impaired.

• Do not attempt to use the VOX radio system and CD or Mp3 type player simultaneously, due to the fact that the music's volume interferes with the proper function of the voice actuation of the "hands-free" microphone.

JT Sportz-Comm™
Situation Optimale du Microphone
(Radio Non Comprise)

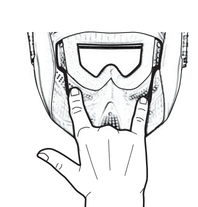


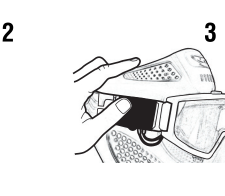
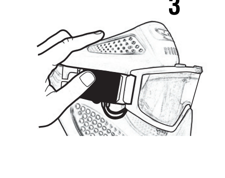
P1) Haut-parleur, coté gauche
P2) Haut-parleur, coté droit
P3) Cable de connexion
P4) Clip du cable
P5) Clip du Microphone Flex-7™
P6) Clip du cable enfichable(2)
P7) Clip du Microphone Universel

JT Universal Sportz-Comm™
Instructions pour l'installation
Suivre de A à D

A. Renlever de l'emballage l'assemblage des deux haut-parleurs et les cables . Si vous avez un système de lunettes qui protège le front ou qui a une visière, vous devez tout d'abord enlever le pilier central de la monture des lunettes. Faites passer le microphone et les cables par cette espace, vers l'intérieur du masque, tout en laissant les haut-parleurs à "l'extérieur" du masque (figure 1). A l'intérieur du masque, séparez les fils de droite et de gauche des haut-parleurs des deux côtés (figure 2). Après avoir mis de côté la sangle élastique des lunettes, placez le haut-parleur de droite et ses fils sur l'extérieur du masque (figure 3). Assurez-vous de rattacher les lunettes au masque avant d'avancer à la phase suivante.

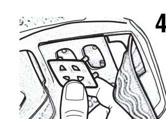


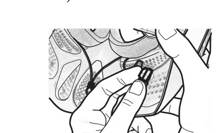


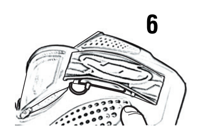



B. Tout en maintenant l'ensemble du haut-parleur en place à l'extérieur du masque, (figure 3) placez la "plaque d'appui à quatre montants" à l'intérieur du masque et poussez les quatre montants dans les quatre trous de l'ensemble du haut-parleur (figure 4). Répétez cette procédure pour installer l'ensemble du haut-parleur gauche.

C. En utilisant le clip enfichable en forme de "C", attachez le microphone à la surface intérieure du masque à au moins trois (3) pouces du centre de la zone de la bouche (figure 5). Le fait de placer le microphone directement en face de la bouche gênera la performance car la respiration forte activera le "VOX" et aucune conversation ne pourra se faire. Mettez en ordre tout fil lâche en l'attachant à l'intérieur de la surface du masque en utilisant les clips enfichables restantes. Assurez-vous que le trou du son au centre du microphone fait face à votre joue.

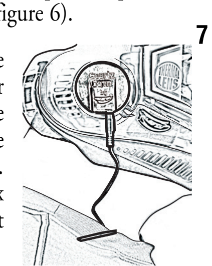






D. Repositionnez la courroie élastique des lunettes pour qu'elle repose sur la surface extérieure des ensembles de haut-parleurs (figure 6).

E Pour être sûr qu'il y a toujours assez de câble "lâche", pour pouvoir tourner votre tête autour des bunkers sans sentir que le câble tire contre vous, assurez-vous d'utiliser le clip de câble ondulée fournie avec votre Sportz-Comm™. Placez simplement le clip au-dessus des deux câbles, juste en dessous la jonction du câble et attachez-la à votre col (Figure 7).



F S'il est disponible sur votre radio, assurez-vous de régler le "code d'élimination d'interférence" et de mettre le "niveau de sensibilité" au réglage le plus bas. Cela réduira grandement le niveau d'entrée de bruit non désiré (tel que le bruit de votre marqueur) qui peut accidentellement activer votre microphone mains-libres, rendant impossibles les communications de personne à personne. Si votre radio n'offre pas les caractéristiques ci-dessus (consultez votre guide d'utilisation de radio), vous pouvez estimer qu'il est nécessaire de ne plus tirer votre marqueur pour permettre la commutation de votre radio aftin de recevoir les communications entrantes.

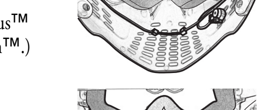
G. Enlevez toujours votre système Sportz-Comm™ avant de submerger ou d'asperger votre masque avec de l'eau, parce qu'il n'est PAS GARANTI COMME ETANT ETANCHE. Le nettoyage du système Sportz-Comm™ doit se faire en l'essuyant avec rien de plus qu'un chiffon humide.

VOIR LE VERSOPOUR LES INSTRUCTIONS D' OPERATION POUR PROTEUS™ ET UNIVERSAL SPORTZ COMM™

JT Sportz-Comm™
Situation Optimale du Microphone
(Radio Non Comprise)

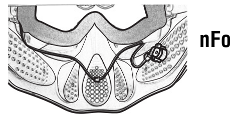


Proteus™
(Utilise le système Proteus™ spécifique Sportz-Comm™.)



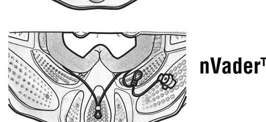
Proshield™

Proflex™
Flex-7™



nForcer™

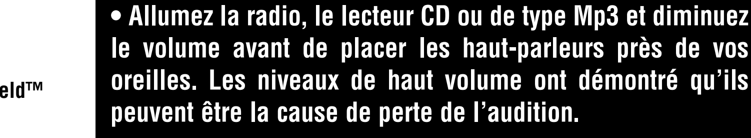
Radar™
Alpha™
Headshield™



nVader™

X-Fire™

Votre système de communications Sportz-Comm™ est conçu pour s'adapter à une diversité de masques paintball de JT. Par conséquent, il peut être nécessaire d'utiliser les deux clip d'organisation des fils comprises avec votre système. La méthode recommandée pour organiser les fils pour votre masque est indiquée sur l'une des figures ci-dessus.



AVERTISSEMENTS D' OPERATIONS

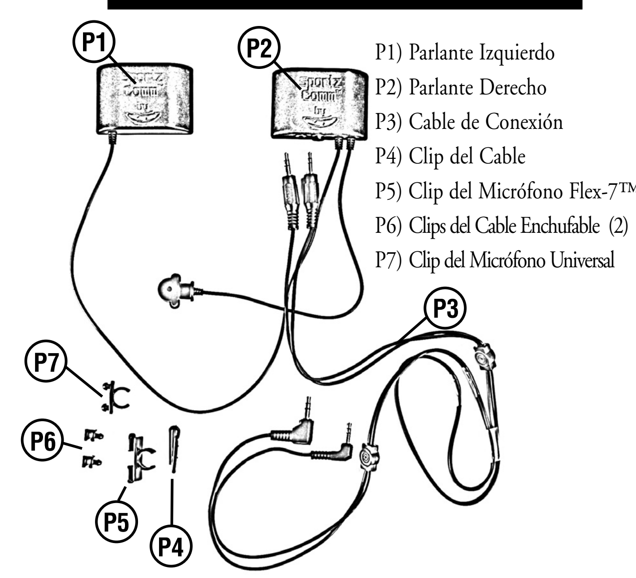
• Allumez la radio, le lecteur CD ou de type Mp3 et diminuez le volume avant de placer les haut-parleurs près de vos oreilles. Les niveaux de haut volume ont démontré qu'ils peuvent être la cause de perte de l'audition.

• Le système ne fonctionnera pas à moins que la radio soit mise sur "OFF" (éteint) pendant la connexion de tous les câbles. Une fois branché, le volume de radio doit être ajusté sur "LOW VOLUME" (bas volume) avant d'allumer la radio.

• Ne portez pas ou n'utilisez pas votre Sportz-Comm™ tout en faisant fonctionner des machines ou près de véhicules en marche, car votre capacité pour répondre aux sons externes peut être diminuée.

• N'essayez pas d'utiliser le système radio VOX et des lecteurs CD ou de type Mp3 simultanément, parce que le volume de la musique entrave la fonction correcte de la mise en action du microphone "mains libres".

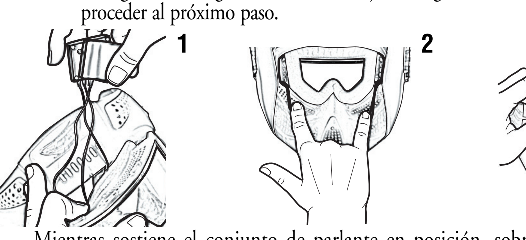
JT Sportz-Comm™
Ubicación Óptima para el Micrófono
(No incluye el equipo de radio)



P1) Parlante Izquierdo
P2) Parlante Derecho
P3) Cable de Conexión
P4) Clip del Cable
P5) Clip del Micrófono Flex-7™
P6) Clips del Cable Enchufable (2)
P7) Clip del Micrófono Universal

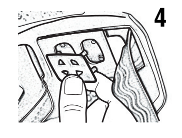
JT Universal Sportz-Comm™
Instrucciones para la Instalación
Siga los pasos desde A hasta D

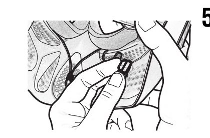
A. Retire de su envoltorio los dos conjuntos de parlante y el cableado. Si usted posee un sistema de gafas de seguridad que incluya protección para la frente o un visor, primero debe retirar el visor y separar el pilar frontal del armazón de loas gafas. Ahora pase el micrófono y sus cables a través de este espacio, hacia el interior de la máscara dejando los parlantes en el lado "exterior" de la máscara (figura 1). En el interior de la máscara, separe los cables de los parlantes izquierdo y derecho, hacia ambos lados (figura 2). Después de hacer a un lado la banda elástica de las gafas, coloque el parlante lateral derecho y su cableado sobre el exterior de la máscara (figure 3). Asegúrese de volver a sujetar las gafas en la máscara antes de proceder al próximo paso.

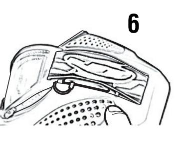


B. Mientras sostiene el conjunto de parlante en posición, sobre el exterior de la máscara, (figura 3) ubique la "placa soporte con 4 pilares" sobre la parte interior de la máscara y presione los 4 pilares pasándolos a través de los 4 orificios del conjunto de parlante (figura 4). Repita este procedimiento para instalar el conjunto de parlante izquierdo.

C. Utilizando el clip enchufable en forma de "C", conecte el micrófono a la superficie interior de la máscara a por lo menos tres (3) pulgadas desde el centro del área de la boca (figura 5). Si se coloca el micrófono directamente frente a la boca obstaculizará el desempeño ya que la respiración fuerte activará el "VOX" y ninguna conversación podrá tener lugar. Ordene los cables sueltos fijándolos en el interior de la superficie de la máscara usando el resto de los clips enchufables. Asegúrese que el orificio del centro del micrófono apunte hacia su mejilla.

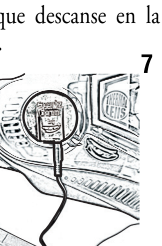






D. Reposicione la banda elástica de las gafas de manera que descanse en la superficie exterior de los conjuntos de parlante (figura 6).

E Para asegurar que siempre haya suficiente "cable suelto", de modo que permita asomar su cabeza fuera de las protecciones sin sentir que el cable lo aprieta, asegúrese de usar el clip del cable corrugado que se suministra con su Sportz-Comm™. Simplemente coloque el clip por sobre los dos cables, justo por debajo de la unión del cable y asegúrelo con el clip a su collar (Figura 7).

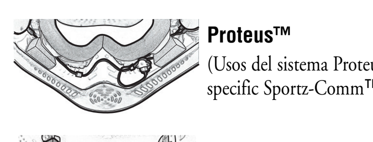


F Si está disponible en su equipo de radio, asegúrese de seleccionar el "código supresor de interferencia" y fije el "nivel de sensibilidad" en la posición más baja. Esto reducirá enormemente el nivel de ruido indeseado (tal como el ruido de su marcador) el cual puede activar accidentalmente su micrófono de manos libres, haciendo imposibles las comunicacion de persona a persona. Si su equipo de radio no tiene los dispositivos descriptos más arriba (consulte el manual del usuario del mismo), usted puede encontrar que es necesario discontinuar el disparo de su marcador a fin de permitir que su equipo de radio haga la conmutación de transmisión a recepción y pase a recibir las comunicacion entrantes.

G. Retire siempre su sistema Sportz-Comm™ antes de sumergir o rociar su máscara con agua, ya que ésta NO ESTÁ GARANTIZADA A PRUEBA DE AGUA. La limpieza del sistema Sportz-Comm™ debe ser realizada pasando nada más que un trapo húmedo.

VEA EL REVERSO PARA INSTRUCCIONES DE OPERACION PARA PROTEUS™ Y UNIVERSAL SPORTZ COMM™

JT Sportz-Comm™
Ubicación Óptima para el Micrófono
(No incluye el equipo de radio)



Proteus™
(Usos del sistema Proteus™ specific Sportz-Comm™.)



Proflex™
Flex-7™

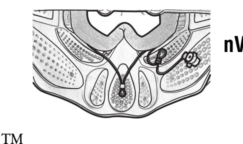


Radar™
Alpha™
Headshield™

Proshield™



nForcer™



nVader™

X-Fire™

Su sistema de comunicacion Sportz-Comm™ está diseñado para adaptarse a una variedad de máscaras paintball JT. Por lo tanto, podría ser necesario usar los dos clips incluidos con su sistema, para el direccionamiento de los cables. El método recomendado de direccionamiento de los cables para su máscara se muestra en una de las figuras expuestas más arriba.

ADVERTENCIA PARA OPERACION

• Coloque en posición de encendido el control de su equipo de radio, reproductor tipo CD o Mp3 y baje el volumen antes de colocar los parlantes cerca de sus oídos. Se ha comprobado que los niveles altos de sonido pueden causar la pérdida de la audición.

• El sistema no funcionará a menos que el equipo de radio esté colocado en posición "OFF" (APAGADO) durante la tarea de conexión de todos los cables. Una vez conectado, el volumen del equipo deberá estar ajustado en la posición "LOW VOLUME" (VOLUMEN BAJO) antes de que éste sea

• No portar ni usar Sportz-Comm™ mientras se esté operando maquinarias o se esté cerca de vehículos en movimiento, ya que la capacidad para reaccionar a ruidos externos puede ser disminuida.

• No intentar usar simultáneamente el sistema de radio VOX y el reproductor tipo CD o Mp3, debido al hecho de que el volumen de la música interfiere con el funcionamiento correcto de la activación del micrófono de "manos libres" mediante la voz.